



REPUBBLICA ITALIANA
MINISTERO DELLA DIFESA

Il patrimonio immobiliare del Ministero della Difesa
“Un’eredità di valore”



Italian Defence Real Estate
“A Heritage of Value”



CHI È STATO BERSAGLIERE A VENT' A



IL MINISTERO DELLA DIFESA PARTECIPA A TRE EXPO

ARSENALE DI VENEZIA 15 -18 APRILE 2010

La partecipazione alla ventesima edizione di MIPIM ha rappresentato il primo passo per presentare ad un pubblico qualificato quanto la Difesa sta realizzando per valorizzare e razionalizzare il proprio vasto e variegato patrimonio immobiliare. Proseguendo il cammino intrapreso, dal 15 al 18 aprile il Ministero della Difesa parteciperà con un proprio stand espositivo alla prima edizione di TrE (Tourism Real Estate) - EXPO che si svolgerà in una sede di pregevole e prestigiosa importanza: l'Arsenale di Venezia.

TrE è la prima manifestazione italiana di confronto e relazione riservata agli operatori internazionali del Real Estate turistico di lusso, alle Amministrazioni locali, ai territori e all'intera filiera professionale del settore.

THE ITALIAN MINISTRY OF DEFENCE TO TAKE PART IN THE TRE EXPO

VENICE ARSENAL, 15-18 APRIL 2010

The Italian Ministry of Defence (IT MoD) participation in the XX MIPIM marked the first step of a process aimed at introducing a specialized public to the activities implemented by the IT MoD to enhance and rationalize the value of its vast and diversified Real Estate. Continuing along this path, the Ministry will take part with its own stand in the first TrE (Tourism Real Estate) EXPO, which will take place from 15 to 18 April in the prestigious premises of the Venice Arsenal.

TrE is meant to be the first Italian exhibition where international operators of the luxury tourism real estate sector, local authorities and other professionals from different commercial sectors will be able to get in touch and share their opinions.





In altri termini TrE può diventare il contesto in cui ideare o sviluppare progetti di natura immobiliare in un settore quale quello del turismo.

In quella che è stata definita in ambito del MIPIM come un'eredità di valore costituita da siti militari, è noto come una parte di essi possono oggi essere resi disponibili per lo sviluppo di progetti di riconversione totale o parziale delle strutture, tali da rendere il bene idoneo al soddisfacimento di esigenze istituzionali della Amministrazione Difesa e contestualmente offrire a soggetti esterni l'opportunità di sfruttare tale realtà per le prospettive di investimento che esse offrono anche nel settore turistico-alberghiero.

Tale eredità e la contestuale evoluzione positiva di Difesa Servizi S.p.A. hanno indotto a cogliere l'occasione offerta dalla TrE-EXPO per cercare di concretare iniziative che possono rappresentare occasioni per il mondo dell'impresa e al contempo contribuire alla valorizzazione ambientale ed occupazionale del territorio in un'ottica discendente favorevole anche per la Difesa.

In other words, TrE can serve as a framework for the development of real estate projects in the sector of tourism.

At MIPIM, the military sites which make up our estate have been defined as a "valuable heritage". Part of those sites are now available for the development of projects of partial or total reconversion, which will enable our premises to both meet the requirements of the Ministry of Defence and offer external actors the chance to consider those sites as opportunities to invest in the tourism and hotel industry sectors.

Our heritage and the concurrent positive development of Difesa Servizi S.p.A. have prompted us to take the occasion offered by TrE-EXPO in order to finalize entrepreneurial initiatives while, at the same time, contributing to environmental improvement and to the development of job opportunities on the territory, in a comprehensive perspective which will also benefit the Ministry of Defence.





Alcuni immobili non più utilizzabili della Difesa da un canto possono efficacemente corrispondere alle esigenze, del mercato turistico nazionale, dall'altro potranno rappresentare per l'intero comparto Difesa un'opportunità di stabili ritorni finanziari da utilizzare per sostenere operazioni di riqualificazione, potenziamento, mantenimento nel suo complesso, nella prospettiva di prosecuzione dell'opera di razionalizzazione ed efficientamento delle infrastrutture (caserme, basi, aeroporti, arsenali, ecc...) assolutamente indispensabili per garantire la piena efficienza e funzionalità delle sedi.

On the one hand, some of the premises no longer used by the IT MoD could efficiently meet the requirements of the national tourist market. On the other hand, they can provide an opportunity for continued financial return which could support global requalification, improvement and maintenance activities, aimed at carrying on the rationalization process of our infrastructures (barracks, bases, airports, arsenals etc.) as well as the program for the improvement of their efficiency, so to ensure the full capability of the premises.

Ulteriori aggiornamenti e notizie sono pubblicate sul sito WEB istituzionale:

Further updates are available on our institutional website:

www.difesa.it/Approfondimenti/Patrimonio+immobiliare/



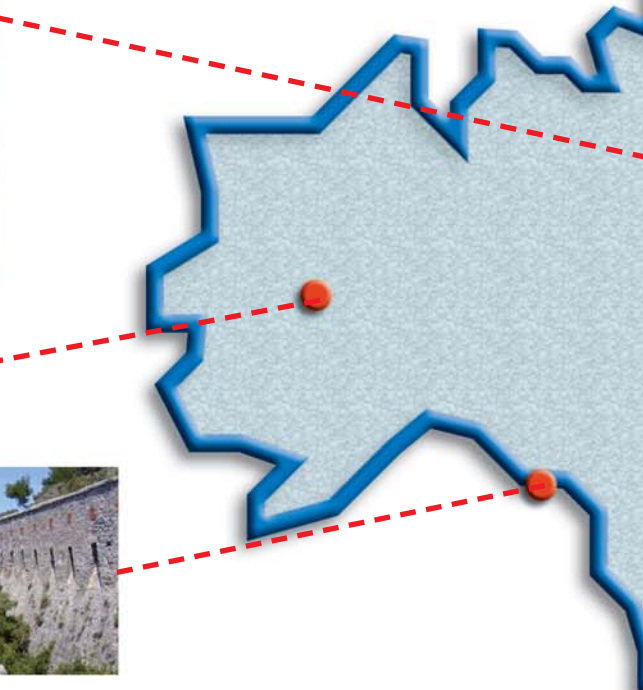
TONEZZA DEL CIMONE
 Distaccamento
 (Aeronautica)
TONEZZA DEL CIMONE
 Logistics Base
 (Air Force)



TORINO
 Caserma
 La Marmora
 (Esercito)
TORINO
 La Marmora
 Barracks
 (Army)



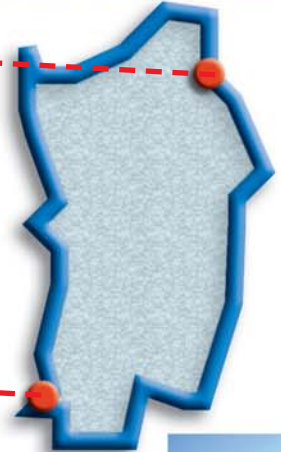
LA SPEZIA
 Isola Palmaria
 Forte Cavour
 (Marina)
LA SPEZIA
 Palmaria Island
 Fort Cavour
 (Navy)



OLBIA
 Faro Isola Bocca
 (Marina)
OLBIA
 Bocca Island
 Lighthouse
 (Navy)



LIVORNO
 Isola Palmaiola
 Faro
 (Marina)
LIVORNO
 Palmaiola Island
 Lighthouse
 (Navy)



CARLOFORTE
 Faro
 Capo Sandalo
 (Marina)
CARLOFORTE
 Cape Sandalo
 Lighthouse
 (Navy)



PANTELLERIA
 Caserma
 Barone
 (Esercito)
PANTELLERIA
 Barone
 Barracks
 (Army)



MARSALA
 35° Gruppo
 Radar
 (Aeronautica)
MARSALA
 35th Radar
 Squadron
 (Air Force)



PANTELLERIA
 Faro
 Punta Spadillo
 (Marina)
PANTELLERIA
 Cape Spadillo
 Lighthouse
 (Navy)





VENEZIA
 Frazioni Immobiliari
 Arsenale di Venezia
 (Marina)
VENEZIA
Arsenale di Venezia
Real Estate
Portions
(Navy)



VENEZIA - MESTRE
 Caserma
 Matter
 (Esercito)
VENEZIA - MESTRE
Matter
Barracks
(Army)



FIRENZE
 Comprensorio
 San Gallo
 (Esercito)
FIRENZE
San Gallo
District
(Army)



TARANTO
 Isola di San Paolo (Marina)
TARANTO
San Paul Island (Navy)

PONZA
 Faro della
 Guardia (Marina)
PONZA
della Guardia
Lighthouse (Navy)



MESSINA
 Faro
 Capo Milazzo
 (Marina)
MESSINA
Cape Milazzo
Lighthouse
(Navy)



CROTONE
 Faro
 Capo Rizzuto
 (Marina)
CROTONE
Cape Rizzuto
Lighthouse
(Navy)



CATANIA
 Faro
 Capo Molini
 (Marina)
CATANIA
Cape Molini
Lighthouse
(Navy)



PADOVA
Palazzo
Rinaldi
(Esercito)
PADOVA
*Rinaldi
Palace
(Army)*



LA SPEZIA
Base logistica
Cà di Mare
(Aeronautica)
LA SPEZIA
*Cà di Mare
Logistics Base
(Air Force)*



ISOLA DELL'ASINARA
Faro
Punta Scorno
(Marina)
ISOLA DELL'ASINARA
*Cape Scorno
Lighthouse
(Navy)*



PISA
Caserma
Curtatone e
Montanara
(Esercito)
PISA
*Curtatone and
Montanara
Barracks
(Army)*



GROSSETO
Faro
Scoglio Formica Maggiore
(Marina)
GROSSETO
*Scoglio Formica Maggiore
Lighthouse
(Navy)*



TRAPANI - MARETTIMO
Faro
Punta Libeccio
(Marina)
TRAPANI - MARETTIMO
*Cape Libeccio
Lighthouse
(Navy)*



PANTELLERIA
Caserma Bukkuram
(Esercito)
PANTELLERIA
*Bukkuram Barracks
(Army)*



MARSALA
Base logistica
(Aeronautica)
MARSALA
*Logistics Base
(Air Force)*





PALMANOVA
Caserma
Montezemolo
(Esercito)
PALMANOVA
Montezemolo
Barracks
(Army)



VENEZIA
ex
Idroscalo
Sant'Andrea
(Esercito)
VENEZIA
ex Seaplane
Base
Sant'Andrea
(Army)



CHIOGGIA
Forte
San Felice
(Marina)
CHIOGGIA
Forth
San Felice
(Navy)



BRINDISI
Castello
Svevo
(Marina)
BRINDISI
Swabian
Castle
(Navy)



MESSINA
Faro
Capo Faro
(Marina)
MESSINA
Cape Faro
Lighthouse
(Navy)



TARANTO
Scuola
Volontari
(Aeronautica)
TARANTO
Troops
Training
Facility
(Air Force)



www.difesa.it/Approfondimenti/Patrimonio+Immobiliare/

a cura dell'Ufficio Comunicazione dello Stato Maggiore della Difesa